



MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS LA HAYE

ACCORD SUR LA CONSERVATION DES OISEAUX D'EAU MIGRATEURS D'AFRIQUE-EURASIE
(La Haye, le 15 août 1996)

Notification conformément à l'article XVII de l'Accord

Corrections à l'annexe 2 et au tableau 1 de l'Accord

Concernant la notification dépositaire relative aux oiseaux d'eau migrateurs n° 01/2019 du 22 février 2019, le Dépositaire fait la communication suivante.

Le Secrétariat de l'AEWA a attiré l'attention du Dépositaire sur trois erreurs contenues dans les amendements à l'annexe 2 et au tableau 1 de l'Accord adoptés lors de la 7^e session de la Réunion des Parties, qui a eu lieu du 4 au 8 décembre 2018 à Durban, en Afrique du Sud :

- une faute d'orthographe dans les textes anglais et français à la page 22 de l'annexe 2 de l'Accord :

Phaethon aetheras doit être remplacé par *Phaethon aethereus*.

- une faute d'orthographe dans le texte français à la page 24 de l'annexe 2 de l'Accord :

Cormorant huppé doit être remplacé par **Cormoran** huppé.

- une double classification, dans le texte anglais à la page 51 et dans le texte français à la page 52 du tableau 1 de l'Accord :

la population de *Pelecanus onocrotalus, Europe & Asie de l'Ouest (rep.)* est classée dans les catégories A1a et B1. Or, ces deux classifications sont incompatibles.

Suite à la découverte de cette erreur, le Comité permanent a adopté le 10 mai 2019 une décision concluant que l'intention de la Réunion des Parties avait été de classer la population de *Pelecanus onocrotalus, Europe & Asie de l'Ouest (rep.)* dans la catégorie A1a. La classification en catégorie B1 a donc été supprimée dans le tableau 1.

Le Dépositaire transmet par la présente les pages concernées avec les corrections surlignées en jaune (pages 22 et 24 de l'annexe 2 et pages 51 et 52 du tableau 1).

Les corrections ont également été saisies dans les copies certifiées conformes et sont accessibles sur le site du ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas à l'adresse suivante :

<https://verdragenbank.overheid.nl/en/Treaty/Details/007342>.

La Haye, le 14 juin 2019

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>.

Oiseaux d'eau migrateurs No. 05/2019



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

AGREEMENT ON THE CONSERVATION OF AFRICAN-EURASIAN MIGRATORY WATERBIRDS
(The Hague, 15 August 1996)

Notification pursuant to Article XVII of the Agreement

Corrections in Annex 2 and Table 1 of the Agreement

The Depositary, with reference to depositary notification Migratory Waterbirds No. 01/2019 of 22 February 2019, communicates the following.

The AEWA Secretariat has drawn the attention of the Depositary to three errors contained in the amendments to Annex 2 and to Table 1 of the Agreement, adopted at the 7th Session of the Meeting of the Parties held from 4 - 8 December 2018 in Durban, South Africa:

- a spelling mistake in the English and French text on page 22 of Annex 2 of the Agreement:
on page 22 *Phaethon aetheras* should be *Phaethon **aethereus***.
- a spelling mistake in the French text on page 24 of Annex 2 of the Agreement:
on page 24 *Cormorant huppé* should be ***Cormoran huppé***.
- a double listing in the English text on page 51 and in the French text on page 52 of Table 1 of the Agreement:
the population *Pelecanus onocrotalus, Europe & Western Asia (bre)* is listed as categories A1a and B1. These two listings are mutually exclusive.
Following the discovery of this double listing, the Standing Committee adopted a decision on 10 May 2019 in which it concluded that it was the intention of the Meeting of the Parties to list the population *Pelecanus onocrotalus, Europe & Western Asia (bre)* as category A1a. The listing as category B1 is thus deleted from Table 1.

The Depositary transmits herewith the relevant pages with the corrections highlighted in yellow (pages 22 and 24 of Annex 2 and pages 51 and 52 of Table 1).

The corrections have been incorporated in the Certified True Copies and can be accessed on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at the following address: <https://verdragenbank.overheid.nl/en/Treaty/Details/007342>.

The Hague, 14 June 2019

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>.

Migratory Waterbirds No. 05/2019